



ENDURECEDOR EPOXI VIDRIO
Código: 0040



1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA

- 1.1 Descrição do artigo: **ENDURECEDOR EPOXI VIDRIO**
Código: 0040
- 1.2 Utilizações previstas: Endurecedor de resina epoxi
- 1.3 Empresa: **PINTURAS ISAVAL, S.L.**
c/Velluters, Parcela 2-14 - P.I.Casanova - E-46394 - Ribarroja del Turia (Valencia)
Telefone: +34 96 1640001 - Fax: +34 96 1640002
- 1.4 Telefone de emergência: **+34 96 1640001**

2. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

2.1 Descrição química:

Solução de produtos químicos

2.2 Componentes perigosos:

Substâncias que intervêm numa percentagem superior ao limite de isenção:

		EC Polymer	Autoclassificada
25 < 50 %	Poliaminoamida		
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Xi:R36/37/38 R43		
25 < 50 %	Xileno (mistura de isómeros)	EC 215-535-7	Index No. 601-022-00-9
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	R10 Xn:R20/21 Xi:R38	CAS 1330-20-7	ATP25
2,5 < 10 %	Trietilentetramina	EC 203-950-6	Index No. 612-059-00-5
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Xn:R21 C:R34 R43 R52-53	CAS 112-24-3	ATP29

Para maior informação, ver as secções 8, 11, 12 e 16.

3. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

3.1 Classificação CE: R10 | Xn:R20/21 | Xi:R36/37/38 | R43

3.2 Efeitos adversos: Inflamável. Nocivo por inalação. Nocivo em contacto com a pele. Irritante para os olhos. Irritante para as vias respiratórias. Irritante para a pele. Pode causar sensibilização em contacto com a pele.

4. PRIMEIROS SOCORROS



Em caso de dúvida, ou quando persistirem os sintomas do mal-estar, procurar cuidado médico. Nunca administrar nada pela boca a pessoas em estado de inconsciência.

- 4.1 **Por inalação:** Transportar o acidentado para o ar livre fora da zona contaminada. Se a respiração estiver irregular ou parada, aplicar a respiração artificial. Se a pessoa está inconsciente, colocar em posição de segurança apropriada. Manter coberto com roupa de abrigo enquanto se procura assistência médica.
- 4.2 **Por contacto com a pele:** Remover imediatamente a roupa contaminada. Lavar a fundo as zonas afectadas com abundante água fria ou morna e sabão neutro, ou com outro produto adequado para limpeza da pele. Não empregar solventes. Em caso de vermelhidão da pele, ou erupções cutâneas, consultar imediatamente um médico.



ENDURECEDOR EPOXI VIDRIO
Código: 0040



- 4.3 Por contacto com os olhos:** Remover as lentes de contacto. Lavar por irrigação os olhos com água limpa abundante e fresca pelo menos durante 15 minutos, mantendo as pálpebras afastadas, até que a irritação diminua. Procurar imediatamente assistência médica especializada.
- 4.4 Por ingestão:** Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo. Não provocar o vômito, devido ao risco da aspiração. Manter a vítima em repouso.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

- 5.1 Meios de extinção:** Extintor de pó ou CO₂. Em caso de incêndios mais graves usar também espuma resistente ao álcool e água pulverizada. Não usar para a extinção: jacto directo de água.
- 5.2 Perigos específicos:** O fogo pode produzir um denso fumo preto. Como consequência da combustão e da decomposição térmica, podem formar-se produtos perigosos: monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de azoto. A exposição aos produtos de combustão ou decomposição pode ser prejudicial para a saúde.
- 5.3 Equipamento de protecção contra-incêndios:** Dependendo da magnitude do incêndio, pode ser necessário usar vestuário de protecção contra o calor, equipamento de respiração autónomo, luvas, óculos protectores ou viseiras de segurança e botas.
- 5.4 Outras recomendações:** Arrefecer com água os tanques, cisternas ou recipientes próximos da fonte de calor ou fogo. Observar a direcção do vento. Evitar que os produtos utilizados no combate contra-incêndios, passem para esgotos ou cursos de água.

6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

- 6.1 Precauções individuais:** Eliminar as possíveis fontes de ignição e se necessário, ventilar a área. Não fumar. Evitar o contacto directo com o produto. Evitar respirar os vapores. No controlo da exposição e medidas de protecção individual ver secção 8.
- 6.2 Precauções ambientais:** Evitar a contaminação de esgotos, águas superficiais ou subterrâneas e do solo. Em caso de se produzirem grandes derrames ou se o produto contaminar lagos, rios ou esgotos, informar as autoridades competentes, de acordo com a legislação local.
- 6.3 Métodos de limpeza:** Recolher o derrame com materiais absorventes não-combustíveis (terra, areia, vermiculite, terra de diatomáceas, etc..). Limpar, de preferência, com um detergente biodegradável. Guardar os resíduos num recipiente fechado. Para a posterior eliminação dos resíduos, seguir as recomendações da secção 13.



ENDURECEDOR EPOXI VIDRIO
Código: 0040



7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

7.1 Precauções no manuseamento:

Cumprir com a legislação em vigor sobre segurança e higiene no trabalho.

- Recomendações gerais:

Evitar todo tipo de derrame ou fuga. Não deixar os recipientes abertos.

- Recomendações para prevenir riscos de incêndio e explosão:

Os vapores são mais pesados do que o ar e podem deslocar-se pelo chão a distâncias consideráveis. Os vapores podem formar com o ar misturas que ao alcançar fontes de ignição afastadas podem inflamar-se ou explodir. Devido à inflamabilidade, este material só pode ser utilizado em zonas livres de fontes de ignição e afastado das fontes de calor ou eléctricas. Não fumar. O equipamento eléctrico deve estar protegido de forma adequada. Não utilizar ferramentas que possam provocar faíscas. Utilizar equipamentos de protecção contra explosão. Desligar os telemóveis.

- Ponto de inflamação : 25. °C

- Limites superior/inferior de inflamabilidade/explosividade 1.6 % Volume

- Requerimento de ventilação : 65. m3/l Ar/Preparação

Para manter abaixo de 1/10 do limite de explosividade inferior.

- Recomendações para prevenir riscos toxicológicos:

Não comer, beber ou fumar durante o manuseamento. Depois do manuseamento, lavar as mãos com água e sabão. No controlo da exposição e medidas de protecção individual ver secção 8.

7.2 Condições de armazenagem:

Proibir o acesso a pessoas não autorizadas. Manter fora do alcance das crianças. O produto deve armazenar-se afastado de fontes de calor e eléctricas. Não fumar na área de armazenagem. Para evitar derrames, os recipientes que forem abertos, devem ser cuidadosamente fechados e mantidos na posição vertical.

- Classe do armazém : Conforme as disposições vigentes.

- Tempo máximo de armazenagem : 6. meses

- Intervalo de temperaturas : min: 5. °C, max: 40. °C

- Condições que devem evitar-se:

- Calor: Manter afastado de fontes de calor.

- Luz: Evitar a incidência directa de radiação solar.

- Humidade: Evitar condições de humidade extremas.

- Matérias incompatíveis:

Conservar longe de agentes oxidantes, ácidos.

- Tipo de embalagem:

Conforme as disposições vigentes.

7.3 Utilizações específicas:

Não existem recomendações particulares pelo uso deste produto distintas das já indicadas.



ENDURECEDOR EPOXI VIDRIO
Código: 0040



8. CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO PESSOAL 98/24/CE~2006/15/CE (DL.290/2001~DL.305/2007)

8.1 Valores-limite de exposição (TLV)	TLV-TWA		TLV-STEL		Ano
	ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³	
INSHT 2010					
Xileno (mistura de isómeros)	100.	434.	150.	651.	A4

TLV - Valor Limite Máximo, TWA - Média Ponderada no Tempo, STEL - Limite Exposição Curta Duração.
A4 - Não classificado como carcinogéneo em humanos.

8.2 Controlo da exposição profissional:

Providenciar uma ventilação adequada. Para isto, deve-se realizar uma muito boa ventilação no local, usando um bom sistema de extracção geral. Se isto não for suficiente para manter as concentrações de partículas e vapores abaixo dos limites de exposição durante o trabalho, o utilizador deve usar uma protecção respiratória apropriada.

- **Requerimento de ventilação** : 1066. m³/l (máximo) Ar/Preparação
Para manter abaixo do valor TLV do produto. Requer-se ventilação especial.

- Protecção do sistema respiratório:

Evitar a inalação de vapores.

- Máscara:

Máscara para gases e vapores (EN141). Para obter um nível de protecção adequado, a classe de filtro deve escolher-se em função do tipo e concentração dos agentes contaminantes presentes, de acordo com as especificações do fabricante de filtros. Os equipamentos de respiração com filtros não operam satisfatoriamente quando o ar contém concentrações altas de vapor ou teor de oxigénio inferior a 18% em volume.

- Protecção dos olhos e face:

Recomenda-se instalar fontes oculares de emergência nas proximidades da zona de utilização.

- Óculos:

Óculos de segurança com protecções laterais contra salpicos dos líquidos (EN166).

- **Viseira de segurança:** Não.

- Protecção das mãos e da pele:

Recomenda-se instalar chuveiros de emergência nas proximidades da zona de utilização. O uso de cremes protectores pode ajudar a proteger as áreas expostas da pele. Não devem ser aplicados cremes protectores depois da exposição.

- Luvas:

Luvas resistentes aos solventes (EN374). Luvas de borracha de neopreno (EN374).

- **Botas:** Não.

- **Avental:** Não.

- Fato macaco:

Recomenda-se usar roupas anti-estáticas feitas com fibras naturais ou de fibras sintéticas resistentes a altas temperaturas. Lavar a roupa de trabalho contaminada antes de usar outra vez.

8.3 Controlo da exposição ambiental:

Evitar qualquer derrame para o meio ambiente. Evitar a emissão na atmosfera.





ENDURECEDOR EPOXI VIDRIO
Código: 0040



9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

- Estado físico	:	Líquido.	
- Cor	:	Incolor.	
- Odor	:	Característico	
- Densidade relativa	:	0.936 a 20/4°C	Relativa água
- Não voláteis	:	49.9 % Volume	
- Ponto de inflamação	:	25. °C	
- Ponto de ebulição inicial	:	137.2 °C a 760 mmHg	
- Temperatura de decomposição	:	> 300. °C	
- Pressão de vapor	:	7. mmHg a 20°C	

Para maior informação sobre propriedades físicas e químicas relativas a segurança e meio ambiente, ver as secções 7 e 12.

10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

- 10.1 Condições a evitar:** Estável dentro das condições recomendadas de armazenagem e manuseamento.
- 10.2 Matérias a evitar:** Possível reacção perigosa com agentes oxidantes, ácidos.
- 10.3 Decomposição térmica:** Como consequência da decomposição térmica, podem formar-se produtos perigosos: amoníaco.

11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

Não existem dados toxicológicos experimentais disponíveis sobre a preparação.

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos:

- A exposição à concentração de vapores do solvente acima do limite de exposição ocupacional fixado, pode resultar num efeito prejudicial à saúde, com a irritação das mucosas e do aparelho respiratório, e um efeito prejudicial nos rins, fígado e sistema nervoso central. Os sintomas incluem: dor de cabeça, vertigem, cansaço, fraqueza muscular, sonolência e em casos extremos, a perda de consciência. A sua ingestão pode produzir os seguintes efeitos: irritação de garganta, dor abdominal, sonolência, náuseas, vômitos e diarreia; outros efeitos podem ser iguais aos descritos na exposição aos vapores. O contacto repetido e prolongado com os solventes da preparação, pode causar a remoção da gordura natural da pele, com o resultado de dermatites de contacto não-alérgico e absorção através da pele. Os salpicos do líquido nos olhos podem causar irritação e danos reversíveis.

11.2 Doses e concentrações letais de componentes individuais :	DL50 Oral mg/kg	DL50 Cutânea mg/kg	CL50 Inalação mg/m3.4horas
Xileno (mistura de isómeros)	4300. Cobaia	1700. Coelho	22080. Cobaia
Trietilentetramina	2500. Cobaia	805. Coelho	

Para maior informação, ver secções 2 e 8.



ENDURECEDOR EPOXI VIDRIO
Código: 0040



12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Não existem dados ecotoxicológicos experimentais disponíveis sobre a preparação.

12.1 Derrames no solo:

Evitar a penetração no terreno.

12.2 Derrames na água:

Não se deve permitir que o produto entre nos esgotos nem em linhas de água.

12.3 Emissões na atmosfera:

Evitar a emissão na atmosfera.

- Hidrocarbonetos aromáticos	:	49.4	% Peso
- COV (subministração)	:	49.4	% Peso
- COV (subministração)	:	462.5	g/l
- COV (instalações industriais):			

· Se o produto se utiliza numa instalação industrial, deve-se verificar se é de aplicação a Directiva 1999/13/CE (DL.242/2001), relativa a limitação das emissões de compostos orgânicos voláteis resultantes da utilização de solventes orgânicos em certas actividades e instalações industriais: Solventes : 49.4% Peso , COV (subministração) : 49.4% Peso , COV : 44.7% C (expressado como carbono) , Peso molecular (medio) : 106.2 , Número atomos C (medio) : 8.0.

12.4 Dados ecotoxicológicos de componentes individuais :

	CL50 mg/l.96horas	CE50 mg/l.48horas	CE50 mg/l.72horas
Xileno (mistura de isómeros)	75. Peixes	16. Dáfnia	

13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

13.1 Manuseamento dos resíduos, Directiva 75/442/CEE~91/156/CE (DL.310/95): Tomar todas as medidas que sejam necessárias para evitar ao máximo a produção de resíduos. Analisar possíveis métodos de revalorização ou reciclagem. Não efectuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente; entregar num local autorizado para recolha de resíduos. Os resíduos devem manipular-se e eliminar-se de acordo com as legislações locais e nacionais vigentes. No controlo da exposição e medidas de protecção individual ver secção 8.

13.2 Eliminação recipientes vazios, Directiva 94/62/CE~2004/12/CE (DL.366-A/97~92/2006, Portaria 29-B/08): Os recipientes vazios e embalagens devem eliminar-se de acordo com as legislações locais e nacionais vigentes.

13.3 Procedimentos da neutralização ou destruição do produto: Incineração controlada em instalações especiais de resíduos químicos, mas de acordo com os regulamentos locais.



ENDURECEDOR EPOXI VIDRIO
Código: 0040



14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

TINTAS

14.1 Transporte rodoviário, Directiva 94/55/CE (ADR 2005):
Transporte ferroviário, Directiva 96/49/CE (RID 2005):

Classe: 3 Grupo de embalagem: III UN nº 1263

Documento do transporte: Documento do transporte.
Instruções escritas: 30-F1-1263-PT



(Disposição especial 640E)

14.2 Transporte via marítima (IMDG 32-04):

Classe: 3 Grupo de embalagem: III UN nº 1263
Ficha de Emergência (EmS): F-E,S_E
Guia Primeiros Socorros (MFAG): 310,313
Poluente marinho: Não.

Documento do transporte: Conhecimento do embarque.



14.3 Transporte via aérea (ICAO/IATA):

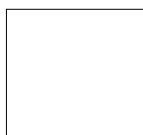
Classe: 3 Grupo de embalagem: III UN nº 1263

Documento do transporte: Conhecimento aéreo.



15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

15.1 Etiquetagem CE: R10 , Xn



O produto é etiquetado como INFLAMÁVEL e NOCIVO de acordo com a Directiva 67/548/CEE~2004/73/CE (DL.82/95~DL.27-A/2006) e 1999/45/CE~2001/60/CE (DL.82/2003)

R10 Inflamável.
R20/21 Nocivo por inalação e em contacto com a pele.
R36/37/38 Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.
R43 Pode causar sensibilização em contacto com a pele.

S2 Manter fora do alcance das crianças.
S36/37 Usar vestuário de protecção e luvas adequadas.
S46 Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.
S51 Utilizar somente em locais bem ventilados.

- Componentes perigosos: Poliaminoamida
Xileno (mistura de isómeros)
Trietilentetramina

15.2 Restrições à comercialização e utilização, Directiva 76/769/CEE (DL.47/90):

Não aplicável.

15.3 Outras legislações CE:

Não aplicável



ENDURECEDOR EPOXI VIDRIO
Código: 0040



15.4 Outras legislações:
Não disponível

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Texto das Frases R cujo número aparece na secção 2:

R10 Inflamável. R21 Nocivo em contacto com a pele. R34 Provoca queimaduras. R38 Irritante para a pele. R43 Pode causar sensibilização em contacto com a pele. R20/21 Nocivo por inalação e em contacto com a pele. R36/37/38 Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele. R52/53 Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Regulações sobre Fichas de Segurança:

Ficha de Dados de Segurança em conformidade com a Directiva 91/155/CEE~2001/58/CE (DL.82/2003~DL.63/2008).

Histórico:

Versão: 1

Revisão:

18/09/2006

Data de impressão:

08/07/2013

As informações contidas nesta Ficha de Dados de Segurança, tem como base o melhor do nosso conhecimento sobre o produto e as leis em vigor na Comunidade Europeia, dado que as condições de trabalho do utilizador estão para além do nosso conhecimento e controlo. O produto não deve ser usado com outro propósito senão o especificado. É sempre exclusivamente da responsabilidade do utilizador seguir todos os passos necessários de maneira a cumprir o estabelecido nas leis e regras vigentes. As informações constantes desta Ficha de Dados de Segurança são apenas a descrição dos cuidados a ter para utilizar com segurança o nosso produto: não poderão em caso algum ser consideradas como uma garantia das propriedades do produto.